



**HAL**  
open science

## Determination of naturally occurring estrogens and androgens in retail samples of milk and eggs

Frédérique Courant, Jean-Philippe Antignac, Daniel Maume, Fabrice Monteau, François André, Bruno Le Bizec

► **To cite this version:**

Frédérique Courant, Jean-Philippe Antignac, Daniel Maume, Fabrice Monteau, François André, et al.. Determination of naturally occurring estrogens and androgens in retail samples of milk and eggs. Food Additives and Contaminants, 2007, 24 (12), pp.1358-1366. 10.1080/02652030701329637 . hal-00577452

**HAL Id: hal-00577452**

**<https://hal.science/hal-00577452v1>**

Submitted on 17 Mar 2011

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



**Determination of naturally occurring estrogens and androgens in retail samples of milk and eggs**

Journal:	<i>Food Additives and Contaminants</i>
Manuscript ID:	TFAC-2007-029.R1
Manuscript Type:	Original Research Paper
Methods/Techniques:	GC/MS
Additives/Contaminants:	Oestrogens, Residues, Veterinary drug residues - anabolic steroids
Food Types:	Eggs, Milk

SCHOLARONE™  
Manuscripts

1  
2  
3  
4 **Determination of naturally occurring estrogens and androgens in retail**  
5  
6  
7 **samples of milk and eggs**  
8  
9

10  
11  
12  
13  
14  
15 Frédérique COURANT, Jean-Philippe ANTIGNAC, Daniel MAUME, Fabrice  
16  
17 MONTEAU, François ANDRE, and \*Bruno LE BIZEC  
18  
19

20  
21  
22 LABERCA–Ecole Nationale Vétérinaire de Nantes, Route de Gachet, BP 50707, F-  
23  
24 44307 NANTES, Cedex 3, France  
25  
26

27  
28  
29  
30  
31 **\* Author to whom correspondence should be addressed:**  
32

33 Pr Bruno LE BIZEC  
34

35 LABERCA, Ecole Nationale Vétérinaire de Nantes  
36  
37 BP 50707, Route de Gachet, 44307-NANTES Cedex 3  
38  
39  
40 FRANCE  
41

42 Tel: 00 33 2 40 68 78 80  
43

44 Fax: 00 33 2 40 68 78 78  
45

46  
47 E-Mail: [laberca@vet-nantes.fr](mailto:laberca@vet-nantes.fr)  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60

## Abstract

The occurrence of the main steroid hormones (estrone, 17 $\alpha$ -estradiol, 17 $\beta$ -estradiol, 17 $\alpha$ -testosterone, 17 $\beta$ -testosterone, dehydroepiandrosterone, 4-androstenedione), especially in milk and eggs, was investigated. An analytical method based on GC-MS/MS was developed for steroid measurement at ultra-trace level in food products. The limits of detection for estrogens were found to be about 5 and 30 ng kg<sup>-1</sup> in milk and eggs respectively. For androgens, the limits of detection were around 10 and 50 ng kg<sup>-1</sup> in milk and eggs respectively. The method was applied to milk and egg samples collected in a French supermarket. In milk, estrone was found at levels between 100 and 300 ng L<sup>-1</sup>, while 17 $\beta$ -estradiol levels were estimated near 20 ng L<sup>-1</sup>. 17 $\alpha$ -testosterone was found from 50 ng L<sup>-1</sup> in skim milk to 85 ng L<sup>-1</sup> in whole milk. In egg samples, estrone and 17 $\beta$ -estradiol were found at 1.5 and 0.9  $\mu$ g kg<sup>-1</sup>, respectively, while 17 $\alpha$ -estradiol was found to be in lower concentrations (i.e. around 0.55  $\mu$ g kg<sup>-1</sup>). Regarding androgens, 17 $\alpha$  and 17 $\beta$ -testosterone were estimated at 1.9 and 1.3  $\mu$ g kg<sup>-1</sup>, respectively. These results represent a first attempt to estimate the food exposure to steroid hormones. In the future, the collection of additional data should permit the comparison between this exogenous dietary intake and the daily endogenous production in pre-pubertal children, as a basis of risk assessment regarding endocrine disruption linked to these molecules for this critical population.

**Keywords:** children, egg, milk, GC-MS/MS, estrogens, androgens

## Introduction

Global concern has been raised in recent years over the adverse effects that may result from exposure to chemicals that may interfere with the endocrine system. Among the different classes of substances that have been pointed out (dioxins, phytosanitary products, phytoestrogens, hormones...), steroid hormones largely remain the most biologically active compounds. A specific concern is related to low-dose effects and long-term exposure consequences, especially for specific populations at critical stage of development (foetus, new born, prepubertal children).

In the field of toxicological substances used in food-producing animals, the US Food and Drug Administration ruled that ‘... no physiological effect will occur in individuals chronically ingesting animal tissues that contain an increase of endogenous steroid equal to 1% or less of the amount in micrograms produced by daily synthesis in the segment of the population with the lowest daily production’ (FDA, 1999). Regarding naturally occurring hormones such as estradiol, daily production rate (PR) and exogenous intake are the crucial elements of a risk assessment. The main measurable parameter linked to the daily production rate is the plasmatic circulating hormone concentration. The first reports on estradiol concentrations in serum from pre-pubertal children, which were obtained using radioimmunoassay, were published in the 1970s (Jenner et al. 1972, Bidlingmaier et al. 1973, Angsusingha et al. 1974). According to these reports, the levels of estradiol in this population were ranging from 22 to 41 pmol L<sup>-1</sup>. However, the plasma levels of estradiol in these studies appeared in most cases below or close to the detection limit of those assays. More recent comparisons of these radioimmunoassay data with results obtained by more specific techniques seems

1  
2  
3  
4 to indicate a tendency of the earlier methods to overestimate the estradiol concentrations  
5  
6 (Ikegami et al. 2001, Juul 2001, Nelson et al. 2004). Consequently, a re-evaluation of  
7  
8 these plasmatic hormonal levels using a very sensitive and specific confirmatory  
9  
10 measurement technique (GC-MS/MS and /or GC-HRMS) appeared today relevant. The  
11  
12 authors already initiated this work and the first results confirmed that estrogens  
13  
14 endogenous level in prepubertal children is unsurprisingly extremely low (Courant et al.  
15  
16 2007) and significantly lower than the commonly admitted values. Consequently, even a  
17  
18 small exogenous intake would account for a major change in the total activity of the  
19  
20 involved hormone, which is reflected in phenotypic effects in the child (Aksglaede et al.  
21  
22 2006). Thus, food intake is presumed to contribute significantly to the daily exposure.  
23  
24 There is no doubt about the presence of steroid hormones in food of animal origin  
25  
26 (Hartmann et al. 1998, Andersson et al. 1999, Daxenberger et al. 2001). These different  
27  
28 authors reviewed most of articles dealing with natural occurrence of sex steroid  
29  
30 hormones in food products. They noticed that pork, meat products, fish and poultry  
31  
32 contain similar amounts of steroids as cattle (in the  $\text{ng kg}^{-1}$  range). They observed that  
33  
34 milk products and eggs are an important source of steroids. Nevertheless, it must be  
35  
36 noticed that concentrations reported for various animal tissues were mainly determined  
37  
38 by the same methods suspected to over-estimate the very weak concentrations of steroid  
39  
40 hormones in biological fluids. Indeed, problems in measuring low levels of steroids  
41  
42 precisely have been recognized by studies showing high variation in the concentrations  
43  
44 obtained between different assay methods and different laboratories (Potischman et al.  
45  
46 1994, Carlström 1996). Thus, a new accurate evaluation of steroids levels present in the  
47  
48 most contributing food, e.g. milk and eggs, appears relevant. Our main purpose was to  
49  
50 investigate to what extent steroid hormones in food may represent a risk of endocrine  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60

1  
2  
3  
4 disruption for pre-pubertal children. We developed an analytical method for steroid  
5  
6 measurement at ultra-trace level in food products and for further application to steroid  
7  
8 occurrence in milk and egg samples.  
9

## 10 11 12 13 14 15 16 **Materials and methods**

### 17 18 19 *Reagents and chemicals*

20  
21 All solvents and reagents were of analytical or HPLC grade quality (SDS, Peypin,  
22  
23 France). All SPE (ChromP, SiOH) were single use cartridges (SDS, Peypin, France).  
24  
25 Purified *Helix pomatia* preparation was used for steroid deconjugation (Sigma, St Louis,  
26  
27 MO, USA). N-methyl-N-(trimethylsilyl)-trifluoroacetamide (MSTFA), N,O-Bis  
28  
29 (trimethylsilyl)-trifluoroacetamide (BSTFA), and pentafluorobenzylbromide (PFBBr)  
30  
31 were purchased from Fluka (Buchs, Switzerland). Dithiothreitol (DTE) and  
32  
33 trimethyliodosilane (TMIS) were purchased from Sigma-Aldrich (St. Quentin Fallavier,  
34  
35 France). Standard reference steroids were purchased from Sigma (St Louis, MO, USA)  
36  
37 and deuterated internal standards were provided by Steraloids (Wilton, NY, USA).  
38  
39  
40  
41  
42

### 43 44 *Samples*

45  
46 Milk (whole, half-skim, and skim) samples ( $n=12$ ) and egg samples ( $n = 8$ ) were  
47  
48 commercial products collected in a French supermarket.  
49

### 50 51 52 *Samples preparation*

53  
54  
55  
56 *Milk samples* (3 mL) were spiked with 300 pg of internal standard ( $17\beta$ -estradiol- $d_3$  and  
57  
58 methyltestosterone- $d_3$  for estrogens and androgens, respectively). The first steps in the  
59  
60

1  
2  
3  
4 sample preparation procedure (enzymatic hydrolysis of phase II metabolites, liquid-  
5  
6 liquid extraction with ether and purification onto SPE ChromP cartridge) have been  
7  
8 previously described (Courant et al., 2007). The extracts were then evaporated to  
9  
10 dryness (N<sub>2</sub>, 45°C), and resuspended in 0,5 mL of 1 M sodium hydroxide. Thus, a  
11  
12 liquid-liquid extraction was performed at pH 14 with 2x4 mL hexane:diethylether  
13  
14 (70:30, v/v), permitting the specific extraction of androgens. The pH of the aqueous  
15  
16 layer was then adjusted to 5.2 with glacial acetic acid (150 µL) and a second liquid-  
17  
18 liquid extraction was carried out using 2x4 mL diethyl ether in order to extract  
19  
20 estrogens. Both fractions (A and E) were evaporated to dryness and resuspended in  
21  
22 dichloromethane (200 µL) and n-hexane (300 µL). They were then applied onto a SiOH  
23  
24 SPE column (1 g) previously conditioned with 18 mL n-hexane. The cartridge was  
25  
26 washed with n-hexane:ethyl acetate (85:15, v/v) (5 mL for estrogens, 10 mL for  
27  
28 androgens) before elution of target analytes with 13 mL n-hexane:ethyl acetate (60:40,  
29  
30 v/v). The collected fractions were evaporated to dryness (45°C, N<sub>2</sub>). Dry residues were  
31  
32 finally resuspended in 50 µL n-hexane:isopropanol (90:10, v/v) or 50 µL n-  
33  
34 hexane:isopropanol (85:15, v/v) for androgens and estrogens, respectively. As an  
35  
36 ultimate purification step, the fractions were injected onto a HPLC system. Collected  
37  
38 target fractions were evaporated to dryness (45°C, N<sub>2</sub>) and 300 pg of external standard  
39  
40 (estriol and norgestrel for estrogens and androgens respectively) were added.  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49

50 *Egg samples*- Freeze-dried egg samples (500 mg) were dissolved in 2 mL water and  
51  
52 incubated with 500 pg of internal standard (17β-estradiol-d<sub>3</sub> and methyltestosterone-d<sub>3</sub>  
53  
54 for estrogens and androgens, respectively). Liquid/liquid extraction (LLE) with  
55  
56 2x10 mL methanol/acetone (1:1, v/v) was then performed for extraction of steroids (free  
57  
58 + conjugates). Organic layers were combined and evaporated to 2 mL at 45°C under a  
59  
60



gentle stream of nitrogen. 2 mL of 2M acetate buffer (pH 5.2) and 200  $\mu$ L of  $\beta$ -glucuronidase from *Helix pomatia* were added to the samples. The enzymatic hydrolysis was carried out overnight at 52°C. The rest of the procedure was identical as the one described for milk samples. After HPLC fractionation, the collected extracts were evaporated to dryness (45°C, N<sub>2</sub>) and 500 pg of external standard (estriol and norgestrel for estrogens and androgens respectively) were added.

#### *Semi preparative HPLC*

The HPLC system used was a Hewlett-Packard HP-1100 pump equipped with a fraction collector and UV-detector (DAD, diode array detector) operating from 200 to 280 nm. A 3-(dimethylamino)propyl-functionalized silica gel column (EC-Nucleosil 100-5 N(CH<sub>3</sub>)<sub>2</sub>-propyl, 250 x 4 mm, 5  $\mu$ m) from Macherey-Nagel (Hoerd, France) held at 50°C was used for semi-preparative purification. Mobile phase was a mixture of n-hexane (solvent A) and isopropanol (solvent B). Mobile phase composition (A:B; v/v) was 96:4 at 0 min. Two different gradients were applied depending on the analytes. For androgens, the initial mobile phase composition was kept during 15 min, then linearly changed to reach 20:80 at 19 min and maintained until 28 min. For estrogens, the mobile phase composition A:B was linearly changed from 0 to 15 min from 96:4 to 85:15, then modified so that the mobile phase reached 20:80 at 19 min, and finally kept unchanged until 9 min. Flow rate was set at 1 mL/min and injected volume was 50  $\mu$ L.

#### *Derivatisation reaction*

Derivatisation of the androgen fraction was carried out with 20  $\mu$ L of a mixture MSTFA/TMIS/DTE (1000:5:5; v/v/w) during 40 min at 60 °C. Derivation of the

1  
2  
3  
4 estrogen fraction with PFBBBr / BSTFA has been previously described (Courant et al.,  
5  
6  
7 2007). Both final extracts (2  $\mu\text{L}$ ) were injected onto the GC-MS/MS system.  
8  
9

#### 10 11 *GC-MS/MS measurement*

12  
13 Estrogens measurements were carried out by GC-MS/MS with negative chemical  
14  
15 ionisation (NCI) using methane as reagent gas. A HP-6890 gas chromatograph was  
16  
17 coupled to a VG-QuattroII® or QuattroMicro GC® (Waters-Micromass, Manchester,  
18  
19 UK) triple quadrupole device. Injector and transfer line temperatures were set at 250°C  
20  
21 and 280°C, respectively. Source and analyser temperatures were set to 280°C and  
22  
23 100 °C, respectively. GC column was a 30 m x 0.25-mm id., film thickness 0.25  $\mu\text{m}$ ,  
24  
25 ZB-5MS (Zebron). Temperature programme was set as follows: 120°C (2 min),  
26  
27 15°C  $\text{min}^{-1}$  until 280°C (0 min), 5°C  $\text{min}^{-1}$  until 320°C (6 min). Helium (N55) was used  
28  
29 as carrier gas at 1  $\text{mL}\cdot\text{min}^{-1}$ . Electron energy was set at 40 eV.  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37

38 Androgens measurements were carried out using GC-MS technique. However, positive  
39  
40 electronic ionisation was preferred as ionisation for this steroid group. Electron energy  
41  
42 was set at 70 eV. Temperature programme was set as follows: 120°C (2 min),  
43  
44 15°C  $\text{min}^{-1}$  until 250°C (0 min), 5°C  $\text{min}^{-1}$  until 300°C (5 min). Injection volume was 2  
45  
46  $\mu\text{L}$  (purge splitless 1,5 min). The mass spectrometer was operated in the multiple  
47  
48 reaction monitoring (MRM) acquisition mode. Argon was used as collision gas at  
49  
50  $4.5\cdot 10^{-4}$  mbar. Table I summarizes the retention times (RT values), transitions and  
51  
52 collision energies used for each monitored molecule.  
53  
54  
55  
56  
57  
58

59 [Insert table I about here]  
60

### *Quantification procedure*

Standard extracted calibration curves were established by adding a fixed amount of internal standard (i.e. 300 pg for milk samples and 500 pg for egg samples) to 3 mL water and increasing quantities of the target analytes ranging from 0.03 to 1.5 ng for milk and from 0.05 to 25 ng for eggs. Samples were then extracted and derivatised as described here before.

## **Results**

### *Validation data*

*Linearity.* The response linearity was found to be satisfactory with  $R^2$  values better than 0.99 for all the target analytes. Calibration curves obtained in egg samples for estrogens and androgens are represented in figure 1a and 1b, respectively.

*Performance limits.* Limit of detection (LOD) and limit of quantification (LOQ) for each analyte were classically determined on the basis of concentration inducing signal/noise ratio of 3 and 6, respectively. LOD for estrogens were found to be near 5 and 30  $\text{ng kg}^{-1}$  in milk and egg sample respectively. For androgens, LOD were around 10 and 50  $\text{ng kg}^{-1}$  in milk and egg samples respectively. LOQ were found to be twice than LOD.

[Insert figure 1 about here]

*Specificity.* Figure 2a shows an example of a typical ion chromatogram obtained for a milk sample in which  $17\alpha$ -testosterone and  $17\beta$ -testosterone were quantified at 87 and

1  
2  
3  
4 13 ng kg<sup>-1</sup>, respectively. Androstenedione (lower trace) was quantified at 536 ng kg<sup>-1</sup>.  
5  
6  
7 The complexity and final selectivity of the purification strategy (4 steps) produced a  
8  
9 clean extract with no interference detected at ions monitored for androgens by GC-(EI)-  
10  
11 MS/MS. Figure 2b shows an example of a typical ion chromatogram obtained for an  
12  
13 egg sample in which 17 $\alpha$ -estradiol and 17 $\beta$ -estradiol were quantified at 0.85 and 0.87  
14  
15  $\mu$ g kg<sup>-1</sup>, respectively. The specificity in term of absence of interfering compounds  
16  
17 appearing on the ion chromatograms is greatly improved by the use of GC-(NCI)-  
18  
19 MS/MS but clearly also by the efficient purification process.  
20  
21  
22  
23  
24  
25

26 [Insert figure 2 about here]  
27  
28  
29  
30

31 *Repeatability.* The repeatability was calculated on the basis of the 17 $\beta$ -estradiol-d<sub>3</sub> and  
32  
33 Methyltestosterone-d<sub>3</sub> internal standard signals. Indeed, the presence and variability of  
34  
35 natural estrogens in milk and egg made difficult this evaluation on the native target  
36  
37 analytes. 17 $\beta$ -estradiol-d<sub>3</sub> and Methyltestosterone-d<sub>3</sub> were added to 3 mL milk sample  
38  
39 (300 pg equivalent to a 100 ng L<sup>-1</sup> concentration in milk) and to 0.5 g egg sample (500  
40  
41 pg equivalent to 1  $\mu$ g kg<sup>-1</sup> concentration in egg). These fortified samples were treated as  
42  
43 described above, with a final GC-(NCI)-MS/MS measurement and GC-(EI)-MS/MS  
44  
45 measurement for estrogens and androgens, respectively. Ten replicates of these  
46  
47 experiments were carried out. The repeatability was found to be satisfactory with an  
48  
49 RSD of around 20 % for the target compounds in the two matrices. Considering the  
50  
51 actual current EC regulation regarding analytical criteria for steroid residues analysis in  
52  
53 food (2002/657/CE), these values appears in accordance with the maximal variability  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60

1  
2  
3  
4 allowed at these very low concentration levels (i.e. RSD < 45 % when  $C < 1 \text{ ng g}^{-1}$   
5  
6 according to the Horwitz equation).  
7  
8  
9

### 10 11 *Quantification*

12  
13 *Milk samples.* For all analysed milk samples, the sum of conjugated and free hormones  
14 was determined. The results obtained for the estrogens are presented in Table IIa.  
15  
16  
17

18  
19  
20  
21 [Insert Table IIa about here]  
22  
23  
24  
25

26 Estrone (E1) was quantified at levels in-between 100 and 300  $\text{ng L}^{-1}$ .  $17\alpha$ -estradiol and  
27  
28  $17\beta$ -estradiol levels ( $17\alpha$ -E2 and  $17\beta$ -E2) were estimated near 40  $\text{ng L}^{-1}$ . A comparison  
29  
30 between hydrolysed and non-hydrolysed samples demonstrated that estrogens were  
31  
32 found mainly as phase II conjugated metabolites (>90%). As a consequence, estrogens  
33  
34 seem to be present essentially in the aqueous fraction of milk, explaining that no major  
35  
36 relation was found between the observed concentrations and the fat content of the  
37  
38 samples. Results obtained for androgens (for whole, half-skim milk and skim milk) are  
39  
40 presented in table IIb. In opposition with estrogens,  $\alpha$ -testosterone, 4-androstenedione  
41  
42 (AED) and free dehydroepiandrosterone (DHEA) contents appeared linked to the milk  
43  
44 fat content. Total  $17\alpha$ -testosterone (free + phase II conjugated metabolites) was  
45  
46 quantified from 50  $\text{ng L}^{-1}$  in skim milk (25 - 30 % of conjugated forms) to 85  $\text{ng L}^{-1}$  in  
47  
48 whole milk (< 10 % of conjugated forms). Considering the actual LOD of the method  
49  
50 used, only total  $17\beta$ -testosterone (average around 10  $\text{ng L}^{-1}$ ) was quantified in these  
51  
52 samples.  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60

1  
2  
3  
4  
5 [Insert Table IIb about here]  
6  
7  
8

9 *Egg samples.* Results obtained for estrogens and androgens are presented in Table III.  
10  
11 On the basis of these preliminary measurements, estrone and 17 $\beta$ -estradiol were  
12  
13 quantified at 1.5 and 0.9  $\mu\text{g kg}^{-1}$  respectively. 17 $\alpha$ -estradiol was found to be in lower  
14  
15 concentrations than 17 $\beta$ -estradiol (i.e. around 0.55  $\mu\text{g kg}^{-1}$ ). Regarding androgens, 17 $\alpha$   
16  
17 and 17 $\beta$ -testosterone were estimated at 1.9 and 1.3  $\mu\text{g kg}^{-1}$ , respectively. Free DHEA  
18  
19 was quantified at 1.5  $\mu\text{g kg}^{-1}$ . 4-androstenedione was found to be in higher  
20  
21 concentrations compared to the other measured compounds (near 85  $\mu\text{g kg}^{-1}$ ).  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

29 [Insert Table III about here]  
30  
31

## 32 **Discussion**

### 33 *In milk*

34  
35  
36 Due to the relative permeability of the blood/milk barrier, lipophilic hormones  
37  
38 circulating in blood plasma may transfer in milk. Therefore, the estrogen content of  
39  
40 milk is supposed to reflect the physiological state of the lactating animal. Narendran et  
41  
42 al. studied estrogen concentrations in milk during the estrous cycle by  
43  
44 radioimmunoassay. During most of the estrous cycle, estrogen concentrations remained  
45  
46 at approximately 200 ng L<sup>-1</sup> and reached a proestrous peak of 360 ng L<sup>-1</sup>. Considering  
47  
48 that commercial milks are in fact mixtures of milk collected on different animals, the  
49  
50 great variability observed in term of hormone concentrations is not really surprising.  
51  
52 Additional analyses are on going in the laboratory in order to continuously improve the  
53  
54 statistical representativeness of this data set, especially by taking into account the  
55  
56  
57  
58  
59  
60

1  
2  
3  
4 influence of the physiological state, alimentation and age of lactating animals. A second  
5  
6 observation was that estrogens were found mainly as phase II conjugated metabolites,  
7  
8 which was already noticed by other authors. Saumande et al. developed in 1984 a  
9  
10 radioimmunoassay for free  $17\beta$ -estradiol, conjugated  $17\beta$ -estradiol and total (free +  
11  
12 conjugated)  $17\beta$ -estradiol in defatted milk of cows. They found that concentrations of  
13  
14 conjugated  $17\beta$ -estradiol were higher than those of the free  $17\beta$ -estradiol. McGariggle  
15  
16 et al. also demonstrated with RIA that conjugated estrogens comprised more than 90%  
17  
18 of the total human breast milk. Only few reports deal with androgens in milk. Contents  
19  
20 reported are 20-150 ng L<sup>-1</sup> testosterone (Hoffmann et al. 1977, Gaiani et al. 1984) and  
21  
22 100 to 3500 ng L<sup>-1</sup> androstenedione (Gaiani et al. 1984). Values obtained in our study  
23  
24 appeared in accordance with these data. At the contrary, Hoffmann et al. found that the  
25  
26 ratio between free testosterone and conjugated testosterone in milk was about 1:1, while  
27  
28 in the present study testosterone was found to be mainly unconjugated (70-90%).  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37

### 38 *In eggs*

39  
40  
41 Maternal transfer of nutrients, including steroid hormones, to embryos during gestation  
42  
43 in viviparous amniotes is well known, but the underlying process is poorly understood  
44  
45 (Janzen et al. 1998). A very significant transfer of  $17\beta$ -estradiol and testosterone into  
46  
47 the egg yolk was observed in oviparous animal (Lipar et al. 1999). French et al. studied  
48  
49 steroid contents in egg collected from two colonies of common terns by  
50  
51 radioimmunoassay. 4-androstenedione concentrations differed between the geographic  
52  
53 sites and with egg-laying order (from 200 to 500  $\mu\text{g kg}^{-1}$ ) whereas testosterone  
54  
55 concentrations did not vary between the two different colonies (only with egg-laying  
56  
57 order: from 5 to 12  $\mu\text{g kg}^{-1}$ ). Estradiol concentrations were below the limit of detection  
58  
59  
60

1  
2  
3  
4  
5 (0,1  $\mu\text{g kg}^{-1}$ ) for 70 % eggs and considering only eggs with measurable estradiol, mean  
6  
7 concentration was near 0,4  $\mu\text{g kg}^{-1}$ . Petrie et al. compared hormone concentrations in  
8  
9 the avian yolks of male and female eggs and found that these were significantly  
10  
11 different; estradiol varying from 0,4  $\mu\text{g kg}^{-1}$  in male to 0,8  $\mu\text{g kg}^{-1}$  in female while 17 $\beta$ -  
12  
13 testosterone was quantified from 1,2  $\mu\text{g kg}^{-1}$  in female to 2  $\mu\text{g kg}^{-1}$  in male. Hartmann et  
14  
15 al. using GC-MS quantified in eggs from domestic fowl (*Gallus gallus*) estradiol,  
16  
17 estrone and testosterone to 0,2  $\mu\text{g kg}^{-1}$ , 0,9  $\mu\text{g kg}^{-1}$  and 0,5  $\mu\text{g kg}^{-1}$  respectively. All  
18  
19 these results from different authors indicate that there is a great variability in steroid  
20  
21 concentrations from one egg to another depending on sex, sites, and egg laying order.  
22  
23 This can explain the high standard deviation observed in our preliminary results.  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31

## 32 **Conclusions**

33  
34 An analytical method was developed for steroid measurement at ultra-trace level in food  
35  
36 products. On one hand, the application of the developed method to sera samples  
37  
38 confirmed that estrogens endogenous levels in pre-pubertal children are unsurprisingly  
39  
40 extremely low (Courant et al. 2007). On the other hand, this method was applied to milk  
41  
42 samples and egg samples collected in a French supermarket. In milk, estrone was  
43  
44 quantified at levels in-between 100 and 300  $\text{ng L}^{-1}$ , while 17 $\beta$ -estradiol levels were  
45  
46 estimated near 20  $\text{ng L}^{-1}$ . 17 $\alpha$ -testosterone was quantified from 50  $\text{ng L}^{-1}$  in skim milk  
47  
48 to 85  $\text{ng L}^{-1}$  in whole milk. In egg samples, estrone and 17 $\beta$ -estradiol were quantified at  
49  
50 1.5 and 0.9  $\mu\text{g kg}^{-1}$ , respectively, while 17 $\alpha$ -estradiol was found to be in lower  
51  
52 concentrations (i.e. around 0.55  $\mu\text{g kg}^{-1}$ ). Regarding androgens, 17 $\alpha$  and 17 $\beta$ -  
53  
54 testosterone were estimated at 1.9 and 1.3  $\mu\text{g kg}^{-1}$ , respectively.  
55  
56  
57  
58  
59  
60



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7 These results represent a first attempt to estimate the food intake in steroid hormones  
8  
9 for pre-pubertal children. Analyses are on going in our lab to collect additional data  
10  
11 regarding plasmatic hormonal rates and steroid residues in food. In next future, these  
12  
13 data are expected to be used for establishing a probabilistic modeling of exposure in  
14  
15 which children ages (linked to endogenous production), consumption levels and  
16  
17 residue concentrations will be taken into account. Our final objective will be the  
18  
19 comparison between the dietary intake in steroid hormones (especially estrogens) and  
20  
21 the daily endogenous production of prepubertal children, as a basis of risk assessment  
22  
23 regarding endocrine disruption linked to these molecules for this critical population.  
24  
25  
26  
27  
28  
29

### 30 **References :**

31  
32  
33  
34  
35 Aksglaede L, Juul A, Leffers H, Skakkebaek NE, Andersson AM. 2006. The sensitivity  
36  
37 of the child to sex steroids: possible impact of exogenous estrogens. Human  
38  
39 Reproduction Update 12:341-349.  
40  
41  
42

43  
44 Andersson A, Skakkebaek N. 1999. Exposure to exogenous estrogens in food: possible  
45  
46 impact on human development and health. European Journal of Endocrinology 140:477-  
47  
48 485.  
49  
50  
51

52  
53  
54 Angsusingha K, Kenny F, Howard. 1974. Unconjugated estrone estradiol and FSH and  
55  
56 LH in prepubertal and pubertal males and females. Journal of Clinical Endocrinology  
57  
58 and Metabolism 39:63-68.  
59  
60

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7 Bidlingmaier F, Wagner-Barnack M, Butenandt O. 1973. Plasma estrogens in childhood  
8 and puberty under physiologic and pathologic conditions. *Pediatric Research* 7:901-907.  
9

10  
11  
12  
13  
14 Courant F, Antignac JP, Maume D, Monteau F, Andersson AM, Skakkebaek N, André  
15 F, Le Bizec B. 2007. Exposure assessment of prepubertal children to steroid endocrine  
16 disrupters. 1-Analytical strategy for estrogens measurement in plasma at ultra-trace  
17 level. *Analytica Chimica Acta* 586:105-114.  
18  
19  
20  
21  
22

23  
24  
25  
26 Daxenberger A, Ibarreta D, Meyer H. 2001. Possible health impact of animal oestrogens  
27 in food. *Human Reproduction Update* 7:340-355.  
28  
29  
30

31  
32  
33 French JB, Nisbet I, Schwabl H. 2001. Maternal steroids and contaminants in common  
34 tern eggs: a mechanism of endocrine disruption? *Comparative Biochemistry and*  
35 *Physiology C* 128:91-98.  
36  
37  
38  
39

40  
41  
42 Gaiani R, Chiesa F, Mattioli M, Nannetti G, Galeati G. 1984. Androstenedione and  
43 testosterone concentrations in plasma and milk of the cow throughout pregnancy.  
44 *Journal of Reproduction and Fertility* 70:55-59.  
45  
46  
47  
48  
49

50  
51  
52 Hartmann S, Lacorn M, Steinhart H. 1998. Natural occurrence of steroid hormones in  
53 food. *Food Chemistry* 62:7-20.  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60

1  
2  
3  
4 Hoffmann B, Rattenberger E. 1977. Testosterone concentrations in tissue from veal  
5 calves, bulls and heifers and in milk-samples. *Journal of Animal Science* 46:635-641.  
6  
7

8  
9  
10  
11 Ikegami S, Moriwaki T, Tanaka H. 2001. An ultrasensitive assay revealed age-related  
12 changes in serum oestradiol at low concentrations in both sexes from infancy to  
13 puberty. *Clinical Endocrinology* 55:789-795.  
14  
15  
16  
17

18  
19  
20  
21 Janzen FJ, Wilson ME, Tucker JK, Ford SP. 1998. Endogenous yolk-steroid hormones  
22 in turtles with different sex-determining mechanisms. *General and Comparative*  
23 *Endocrinology* 111:306-317.  
24  
25  
26  
27

28  
29  
30 Jenner MR, Kelch RP, Kaplan SL, Grumbach MM. 1972. Hormonal changes in  
31 puberty. IV. Plasma estradiol, LH and FSH in prepubertal children, pubertal females,  
32 and in precocious puberty, premature thelarche, hypogonadism, and in a child with a  
33 feminizing ovarian tumor. *Journal of Clinical Endocrinology and Metabolism* 34:521-  
34 530.  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42

43  
44  
45 Juul A. 2001. The effects of estrogens on linear bone growth. *Human Reproduction*  
46 *Update* 7:303-313.  
47  
48  
49  
50

51  
52 Lipar J, Ketterson E, Nolan V. 1999. Egg yolk layers vary in the concentration of  
53 steroid hormones in two avian species. *General and Comparative Endocrinology*  
54 115:220-227.  
55  
56  
57  
58  
59  
60

1  
2  
3  
4 MacGarrigle, Lachelin. 1983. Oestrone, oestradiol and oestriol glucosiduronates and  
5  
6 sulphates in human puerperal plasma and milk. *Journal of Steroid Biochemistry and*  
7  
8  
9 *Molecular Biology* 18:607-611.

10  
11  
12  
13  
14 Narendran R, Hacker R, Smith V, Lun A. 1979. Estrogen and progesterone  
15  
16 concentrations in bovine during the estrous cycle. *Theriogenology* 12:19-25.  
17  
18

19  
20  
21 Nelson R, Grebe S, O'Kane D. 2004. Liquid chromatography - tandem mass  
22  
23 spectrometry assay for simultaneous measurement of estradiol and estrone in human  
24  
25 plasma. *Clinical Chemistry* 50:373-384.  
26  
27

28  
29  
30 Petrie M, Schwabl H, Brande-Lavridsen N, Burke T. 2001. Sex differences in avian  
31  
32 yolk hormone levels. *Nature* 412:498.  
33  
34

35  
36  
37 Saumande J, Batra S. 1984. A double antibody radioimmunoassay for free and  
38  
39 conjugated estradiol-17 $\beta$  in cow's milk. *Steroids* 44:137-139.  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60

**Table I:** GC-MS/MS acquisition parameter used for the measurement of estrogens (Negative chemical ionisation; PFB-TMS derivatisation) and Androgens (Electron ionisation; TMS derivatisation)

Analytes	Transition	Collision Energy (eV)	RT (min)
17 $\alpha$ -estradiol	343>343	20	21.25
17 $\beta$ -estradiol	343>343	20	21.94
Estrone	269>269	20	21.78
17 $\beta$ -estradiol-d <sub>3</sub> (Internal Standard)	346>346	20	21.91
Estriol (External Standard)	431>431	20	24.30
Dehydroepiandrosterone	432.3>327.3	10	17.03
	432.3>417.4	5	
17 $\alpha$ -testosterone	432.3>247.2	15	17.40
	432.3>209.2	8	
17 $\beta$ -testosterone	432.3>247.2	15	17.94
	432.3>209.2	8	
4-androstenedione	430.3>415.3	5	17.75
	430.3>209.2	10	
17 $\alpha$ -methyltestosterone-d <sub>3</sub> (Internal Standard)	449.3>301.2	5	19.04
Norgestrel (External Standard)	456.3>316.2	5	20.07

**Table IIa:** Estrogens concentrations measured in milk (n = 12)

Analytes	Mean concentration (ng L <sup>-1</sup> ) ±	Min value	Max value	% Conjugates
	standard deviation	(ng L <sup>-1</sup> )	(ng L <sup>-1</sup> )	
estrone	152.8 ± 60.0	75.8	277.5	96
α-estradiol	39.4 ± 10.7	28.0	63.6	94
β-estradiol	23.0 ± 12.6	9.8	44.3	84

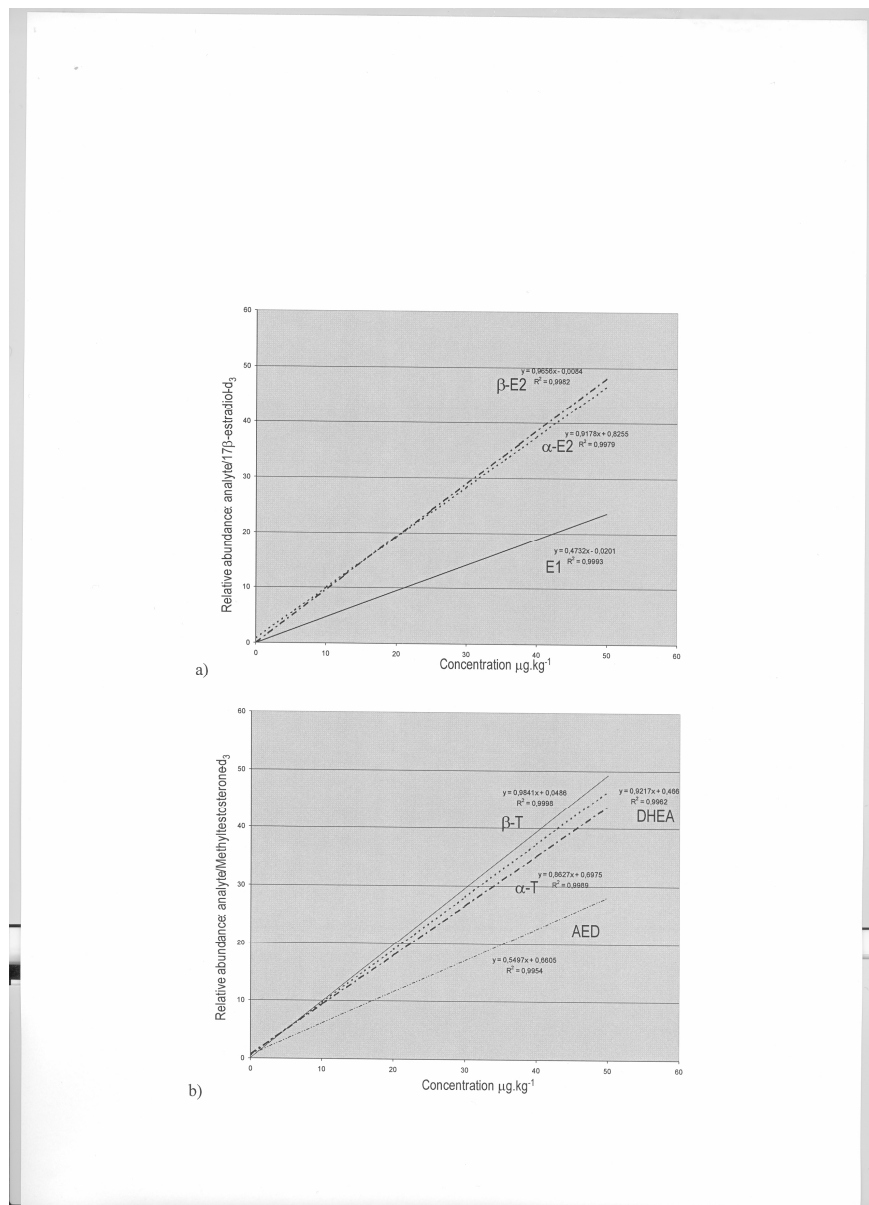
**Table IIb:** Free androgens concentrations measured in milk (17β-testosterone concentrations are not described because only total 17β-testosterone was quantified in milk samples).

Type of milk	n =	Dehydroepiandrosterone (ng L <sup>-1</sup> )			α-testosterone (ng L <sup>-1</sup> )			4-androstenedione (ng L <sup>-1</sup> )		
		mean±sd	Min Value	Max Value	mean±sd	Min Value	Max Value	mean±sd	Min Value	Max Value
Whole	4	65.4 ± 22.4	38.28	91.71	78.1 ± 21.8	46.51	94.86	934.3 ± 270.9	593.92	1218.9
½ Skimmed	5	52.7 ± 18.0	36.48	67.19	51.3 ± 17.0	40.88	77.67	533.8 ± 101.4	453.89	676.15
Skimmed	3	34.0 ± 12.4	20.85	52.54	31.8 ± 3.6	27.46	36.01	296.3 ± 86.5	191.56	400.62

**Table III:** Estrogens and androgens concentrations measured in hens eggs (n = 8)

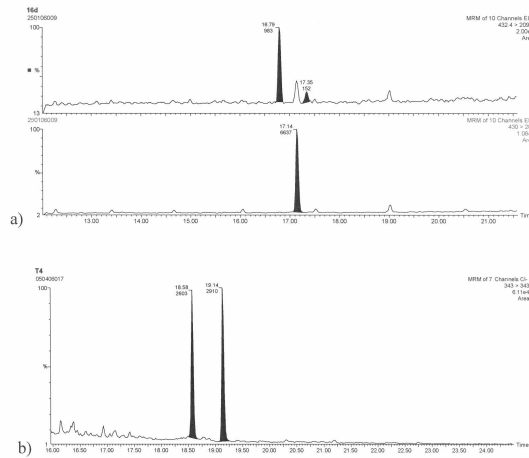
Analytes	Mean Concentration ( $\mu\text{g kg}^{-1}$ ) $\pm$	Min value	Max value
	standard deviation		
estrone	$1.44 \pm 0.27$	1.09	1.91
$\alpha$ -estradiol	$0.55 \pm 0.15$	0.39	0.85
$\beta$ -estradiol	$0.91 \pm 0.29$	0.47	1.45
Dehydroepiandrosterone	$1.48 \pm 0.63$	0.94	2.68
$\alpha$ -testosterone	$1.94 \pm 0.31$	1.54	2.62
$\beta$ -testosterone	$1.33 \pm 0.19$	1.06	1.56
4-androstenedione	$85.0 \pm 22.3$	55.8	125.2

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60



a) calibration curves observed for 17 $\alpha$ -estradiol, 17 $\beta$ -estradiol and estrone in the 0 to 50  $\mu$ g kg<sup>-1</sup> concentration range in egg sample b) calibration curves observed for 17 $\alpha$ -testosterone, 17 $\beta$ -testosterone, androstenedione and DHEA in the 0 to 50  $\mu$ g kg<sup>-1</sup> concentration range in egg sample 674x928mm (96 x 96 DPI)





a) diagnostic ion chromatogram observed for a milk sample in which 17 $\alpha$ -testosterone and 17 $\beta$ -testosterone (upper trace) were quantified at 87 and 13 ng kg<sup>-1</sup>, respectively. Androstenedione (lower trace) was quantified at 536 ng kg<sup>-1</sup> b) diagnostic ion chromatogram observed for an egg sample in which 17 $\alpha$ -estradiol and 17 $\beta$ -estradiol were quantified at 0.85 and 0.87  $\mu$ g kg<sup>-1</sup>, respectively.  
674x928mm (96 x 96 DPI)